

## 保証規定

- 取扱説明書、本体貼付ラベル等の注意書にしたがった正常な使用状態で、お買い上げ後1年以内に故障した場合には無償修理いたします。
  - 無償修理期間内に故障して修理を受ける場合は、オムロンお客様サービスセンターにご連絡ください。
  - 無償修理期間内でも次の場合には有償修理になります。
    - 使用上の誤りおよび不当な修理や改造による故障および損傷。
    - お買い上げ後の落下などによる故障および損傷。
    - 火災、地震、水害、落雷、その他の天災地変、公害や電源の異常電圧、指定外の使用電源（電圧、周波数）などによる故障および損傷。
  - 本書の提示がない場合。
  - 本書にお買い上げ年月日、お客様名、販売店名の記入のない場合、あるいは字句を書き替えられた場合。
  - 故障の原因が本製品以外に起因する場合。
  - 車両や船舶に設置された場合に起因する故障および損傷。
  - 営業、業務用に使用した場合による故障および損傷。
  - その他取扱説明書（本書）に記載されていない使用方法による故障および損傷。
- 本書は再発行いたしませんので紛失しないよう大切に保管してください。
  - この保証書は本書に明示した期間、条件のもとにおいて無償修理をお約束するものです。したがってこの保証書によってお客様の法律上の権利を制限するものではありません。
  - 補修用部品は製造打ち切り後、最低6年間保有しています。

### 品質保証書

このたびは、オムロン製品を、お買い求めいただきありがとうございました。製品は厳重な検査を行ない高品質を確保しております。しかし通常のご使用において万一、不具合が発生しましたときは、保証規定によりお買い上げ後、一年間は無償修理いたします。

※製品の保証は、日本国内での使用の場合に限りです。  
This warranty is valid only in Japan.

※以下につきましては、必ず販売店にて、記入捺印して  
いただください。

販売名 オムロンマッサージチェア pisu (ピ・イス) **HM-603**  
オムロンマッサージチェア pisu (ピ・イス) **HM-604**

ご芳名

ご住所

TEL ( )

お買い上げ店名

住所

TEL ( )

お買い上げ年月日 年 月 日

発売元

**オムロンヘルスケア株式会社**

〒615-0084 京都府京都市右京区山ノ内山ノ下町24番地



### オムロン健康製品のお問い合わせは

修理のご用命、別売品・消耗部品のお求めも、この電話で承ります。

オムロンお客様サービスセンター ダイヤルは正確に

電話 **0120-30-6606** 通話料無料

FAX **0120-10-1625** 通話料無料

受付時間  
9:00~19:00 月~金（祝日を除く）  
都合によりお休みをいただいたり、  
受付時間帯を変更させていただく  
ことがありますのでご了承ください。

ホームページ <http://www.healthcare.omron.co.jp/>

※通話料はお客様ご負担となります。（別売品・消耗部品は、インターネットでもお求めいただけます。）

9042309-0D

# 取扱説明書

OMRON

オムロン マッサージチェア  
pisu (ピ・イス)

**HM-603**

**HM-604**



### 要保存

- このたびは、オムロン製品をお買い上げいただきましてありがとうございました。
- 安全に正しくお使いいただくため、ご使用前にこの取扱説明書を必ずお読みください。
- 本書は、いつもお手元においてご使用ください。
- 本書は品質保証書を兼ねています。紛失しないように保管してください。
- 本書に記載しているイラストはイメージ図です。

A Good Sense of Health

## 目次

### ご使用前に

安全上のご注意	1
次のものが入っていますか?	7
各部の名前	8
このマッサージチェアの使い方	10
設置する	11
パッドを取り付ける	12
回転停止レバーを解除にする	18

### 使い方

点検する	19
電源を入れる	20
リクライニングする	21
肩位置調整をする	22
おまかせモードで使う	23
おまかせモード動作一覧	25
おこのみモードで使う	27
マッサージが終わったら	30

### 困ったときに・保証など

おかしいな?と思ったら	31
お手入れと保管	32
仕様	33
別売品について	34
保証規定/品質保証書	裏表紙

# 安全上のご注意

## お使いになる前に必ずお読みください

- ここに示した警告サインと図記号の例は、製品を安全に正しくお使いいただき、お使いになる人や、他の人々への危害や財産への損害を未然に防止するためのものです。
- 表示と意味は次のようになっています。

### 警告サインの内容について



**警告**

誤った取り扱いをすると、人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容を示します。



**注意**

誤った取り扱いをすると、人が傷害を負ったり物的損害\*の発生が想定される内容を示します。

\*物的損害とは、家屋・家財および家畜・ペットに関わる拡大損害を示します。

### 図記号の例



●記号は強制（必ず守ることを示します。具体的な強制内容は、●の中や近くに文章や絵で示します。上図は“一般的な強制”を示します。



⊘記号は禁止（してはいけないことを示します。具体的な禁止内容は、⊘の中や近くに文章や絵で示します。上図は“一般的な禁止”を示します。



△記号は注意（警告・危険を含む）を示します。具体的な注意内容は、△の中や近くに文章や絵で示します。上図は“感電注意”を示します。

### 警告

次の方は、必ず医師と相談の上ご使用ください。

- 医師の治療を受けている人や特に体に異常を感じている人
  - 背骨に異常のある人、背骨が曲がっている人 ■悪性腫瘍のある人
  - 急性症状のある人 ■骨粗しょう症の人 ■妊娠中や生理中の人
  - 安静を必要とする人
  - 心臓に障害のある人（狭心症、心筋梗塞等の疾患のある人、ペースメーカー使用の人）
  - かつて治療を受けたところまたは患部へ使用する人 ■熱の高い人
  - 体力の衰えた人 ■知覚障害のある人
- ・事故や体調不良を起こす恐れがあります。

リクライニングを使用するときや、椅子部を回転させるときは、十分なスペースがあることを確認してください。また本製品の周囲や下に人（特に幼児や子供）やペット、家具など障害物がないことを確認してください。

・けがをさせたり、家具や本製品を傷つける恐れがあります。



必ず守ること

### 警告

幼児や子供に使用させたり、本製品の上で遊ばせたりしないでください。特に幼児や子供を座部に寝かせないでください。

- ・けがをする恐れがあります。

自分で意思表示できない方への使用はおやめください。また、体の不自由な方は必ず介護の方の付き添いの上で使用してください。

- ・体調不良になったり、けがをする恐れがあります。

頭、おなか、肘、ひざ、手などへの使用や、うつぶせでの使用はしないでください。

- ・体調不良になったり、けがをする恐れがあります。（首筋には、柔らかいタオル等をあててのご使用をお勧めします。）

マッサージ機能は治療目的以外には使用しないでください。

- ・体調不良になったり、けがをする恐れがあります。

浴室など湿気の多い場所で使用しないでください。また、屋外では使用しないでください。

- ・火災、感電、故障の原因になります。

ご使用前には必ず、背パッドなどが破れていないか確認し、わずかでも破れた状態では使用しないでください。

- ・けがをする恐れがありますので、オムロンお客様サービスセンターへ修理の依頼をしてください。

もみだま部に手など挟まないでください。また、椅子部を回転させるときは、座部と回転台座の間に手や足を入れないでください。

- ・けがをする恐れがあります。

同時に2人以上で使用しないでください。

- ・けがをする恐れがあります。また、床面や本製品を傷める恐れがあります。

ぬれた手で電源プラグの抜き差しや、電源スイッチまたはリモコンの操作をしないでください。

- ・感電やけがの恐れがあります。

分解したり、改造したりしないでください。

- ・感電する恐れがあります。また、発火したり、異常動作をして、けがをする恐れがあります。

水をかけないでください。

- ・感電の恐れがあります。また、故障の原因になります。

お手入れの際は、必ず電源スイッチを「切」にしてから、電源プラグをコンセントから抜いてください。

- ・感電やけがの恐れがあります。

リモコンのシートがはがれた状態で使用しないでください。

- ・感電の恐れがあります。



してはいけないこと



分解禁止



感電注意

⚠️ 注意

- 設置する場合には、床面が水平な場所に置いて使用してください。
- 不安定な場所では転倒したり、けがをする恐れがあります。
- 
- 設置するときは、マットなどを敷き、ゆっくりと置いてください。
- 床や畳などを傷つける恐れがあります。
- 
- 設置するときは、ホットカーペットなどの暖房器具の上に置かないでください。
- 火災や故障の原因になります。
- 
- 移動するときは、電源コードを束ねてください。持ち上げるときは、必ず2人以上で両側から肘かけ部の下を持ってください。またリクライニングレバーを持って移動しないでください。
- バランスを崩し、本製品を落とす恐れがあります。
- 
- 本製品を移動する場合、引きずるような移動や、人や物などをのせたままの移動はしないでください。
- けがをする恐れがあります。
  - 本体の底面や床面を傷める恐れがあります。
- 
- 持ち上げて運ぶときは、回転台座を持って運ばないでください。また、回転台座にあたらぬように気をつけてください。
- けがをする恐れがあります。
- 
- 1回の使用時間は、同一箇所には5分以内、背全体へは15分以内としてください。
- 長時間の使用は、筋肉や神経に対して必要以上の刺激となり、逆効果になります。
- 
- 使用中、気分が悪くなったり、刺激が強すぎて苦痛を感じた場合は、すぐに使用を中止してください。
- 体調不良になったり、けがをする恐れがあります。
- 
- 座るときはもみだまの位置を確認の上、肘かけ部を持って椅子部が回転しないようにして静かに座ってください。
- けがをする恐れがあります。
  - 床や畳などを傷つける恐れがあります。
- 
- 電源コードやリモコンコードが本体の下敷きにならないように注意してください。
- 火災、感電、故障の原因になります。
- 
- 回転するときは電源コードにも十分余裕があることを確認してください。
- けがをする恐れがあります。
- 
- 椅子部を回転させるときは電源コードを巻き込まないようにしてください。
- コードの破損による感電の恐れがあります。
- 
- 背パッドは必ず付けて使用してください。
- 体調不良になったり、けがをする恐れがあります。
- 
- 電源プラグは確実に最後まで差し込んでください。
- 感電の恐れがあります。
  - ショートや発火の恐れがあります。



必ず守ること

⚠️ 注意

- 使用時以外は必ず電源スイッチを「切」にし、電源プラグをコンセントから抜いてください。
- 感電や漏電火災の原因になります。
- 
- 電源プラグを抜くときは、電源コードを持たずに必ず電源プラグを持って抜いてください。
- 電源コードが断線やショートして火災や感電の原因になります。
- 
- 使用時以外は、電源コードを束ねておいてください。
- 幼児や子供がコードで遊んでけがをしたり、子供のいたずらによる事故やけがの恐れがあります。
- 
- 本製品が動作しない場合や、リクライニング動作、回転動作の異常など、おかしいと感じたときは、使用をただちに中止し、電源スイッチを「切」にし、電源プラグを抜いて、オムロンお客様サービスセンターへ修理の依頼をしてください。
- けがをする恐れがあります。
  - 感電、ショート、発火の原因になります。
- 
- 停電時はただちに電源スイッチを「切」にし、電源プラグをコンセントから抜いてください。
- 事故やトラブルにつながる恐れがあります。
- 
- ストーブなどの熱器具の近くに置かないでください。
- 火災や故障の原因になります。
- 
- 腰痛など腰の悪い方は本製品を持ち上げないでください。
- 症状を悪化させる恐れがあります。
- 
- 移動する場合、コード類を束ね、踏みつけないようにしてください。また、強いショックを与えたり、落としたりしないでください。
- 故障の原因になります。またけがをする恐れがあります。
- 
- 長時間の使用および眠りながらの使用はしないでください。
- 長時間の使用は、筋肉や神経に対して必要以上の刺激となり、逆効果になります。
  - 眠りながらの使用でけがをする恐れがあります。
- 
- 頭部に髪飾りなどの固い物をつけて使用しないでください。また長い髪の方は束ねるなどして使用してください。
- けがをする恐れがあります。
- 
- 素肌や衣服がぬれたままで使用しないでください。
- けがや感電の恐れがあります。



プラグを抜く



してはいけないこと

**△注意**

背もたれ、肘かけの上ののったり、座ったり、立ち上がったたり、飛び跳ねたりしないでください。

- ・けがをする恐れがあります。また、床面や本製品を傷める恐れがあります。

リクライニングした状態で、背もたれによりかかたり押さえつけないでください。

- ・転倒する恐れがあります。

リモコンを落下させたり、踏んだりしないでください。

- ・故障の原因になります。

もみだま移動部を強く押ししたり、もみだまの間に物を挟んでもみだまの動きを止めないでください。

- ・やけどをする恐れがあります。
- ・故障の原因になります。

背もたれと座部や肘かけ部のすき間に、手や足を入れないでください。

- ・けがをする恐れがあります。

本製品の近くで、携帯電話を使用しないでください。

- ・本製品が誤動作する恐れがあります。

椅子部を頻繁に回転させて使用しないでください。

- ・特にリクライニング状態で頻繁に回転させると、気分が悪くなる恐れがあります。
- ・マッサージ中に回転させると、気分が悪くなる恐れがあります。

回転台座が床から浮くような状態で使用しないでください。

- ・回転台座と床の間に手や足を挟んだり、転倒したりして、けがをする恐れがあります。

椅子部を勢いよく回転させないでください。

- ・マッサージ中は、もみだまの位置により痛みを感じたり、けがをする恐れがあります。
- ・本製品が床や畳の上をすべり、床や畳を傷つける恐れがあります。

電源コードや電源プラグが傷んだり、コンセントの差し込みがゆるいときは使用しないでください。

- ・感電、ショート、発火の原因になります。

電源コードやリモコンコードの取り扱いについては以下の項目にご注意ください。

- 傷つけたり、破損させない
- 加工しない
- 無理に曲げたり、引っ張らない
- ねじらない
- 使用時は束ねない
- 重い物をのせない
- 挟み込んだりしない

- ・感電や漏電火災の原因になります。また、故障の原因になります。

電源プラグにピンやゴミ、水分を付着させないでください。

- ・感電やショート、発火の原因になります。

AC100V以外では使用しないでください。また、タコ足配線はしないでください。

- ・火災、感電、漏電の原因になります。



してはいけないこと

**お願い**

必ず衣服を着用してご使用ください。

使用時のスイッチ操作は動作を確認しておこなってください。

- ・動作が急に変わることによって苦痛を感じる場合があります。

体重135kg以上の方は本製品をご使用にならないでください。

- ・故障の原因になります。

続けて使用する場合は、しばらく休んでからお使いください。

回転台座のネジ、金具類の緩みやぐらつきがないか定期点検してください。

入浴剤（特にイオウ成分を含んだもの）やシャンプー、整髪料などが付着したときは、すみやかに乾いた布でふき取ってください。

本製品はソフトレザー（合成皮革）を使用していますので、ソフトレザーの上にビニール製品やゴム製品を置くと、ビニールやゴムの成分が移行してソフトレザーが変色する恐れがあります。

雷の発生時には使用を中止し、電源スイッチを「切」にし、電源プラグをコンセントから抜いてください。

- ・落雷があると故障の原因になります。

直射日光が当たるところやほこりの多いところに保管しないでください。

- ・感電の恐れがあります。

本製品を廃棄するときはお住まいの市区町村の指導に従って処分してください。

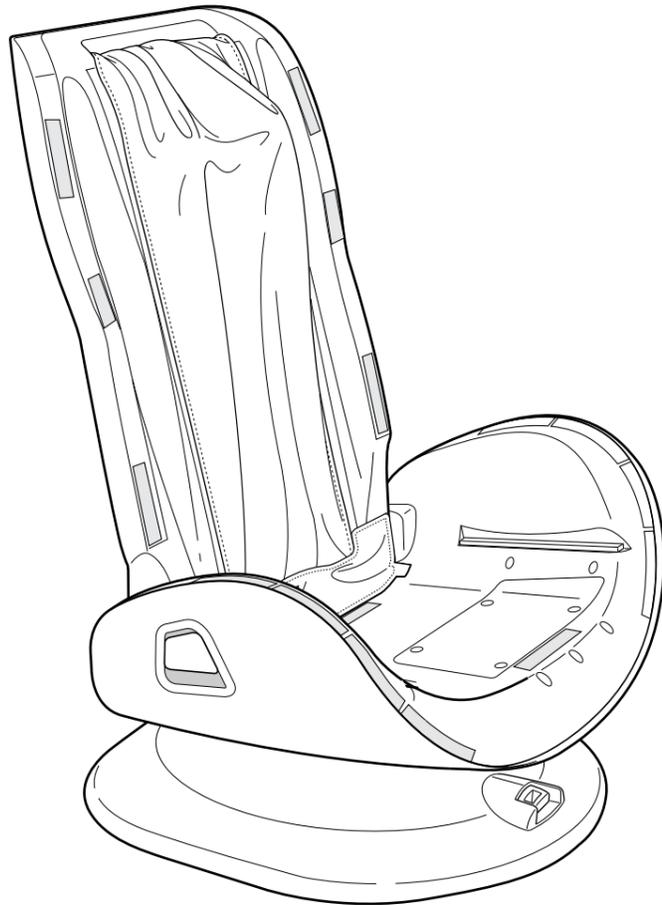
- ・環境汚染の恐れがあります。

# 次のものが 入っていますか？

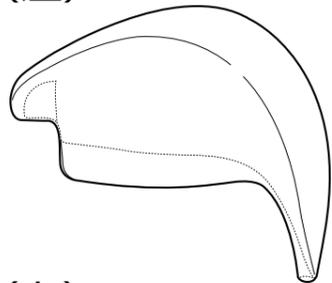
箱の中には次のものが入っています。

万一、不足のものがありましたら、  
オムロンお客様サービスセンター（☎0120-30-6606）まで  
ご連絡ください。

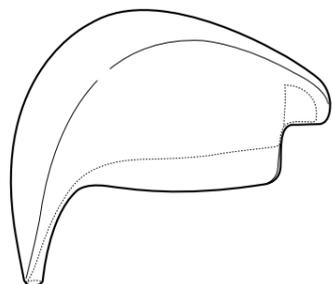
## 1. 本体



## 2. 肘パッド (左)



## 肘パッド (右)

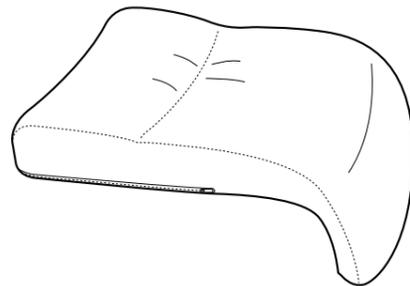


## 3. 背パッド



※お買い求めのときは、背パッド  
に枕が取り付けられています。

## 4. 座面パッド



## 5. 取扱説明書 (本書：品質保証書付き)

## 6. 移動のしかた/ パッド取付方法

# 各部の名前

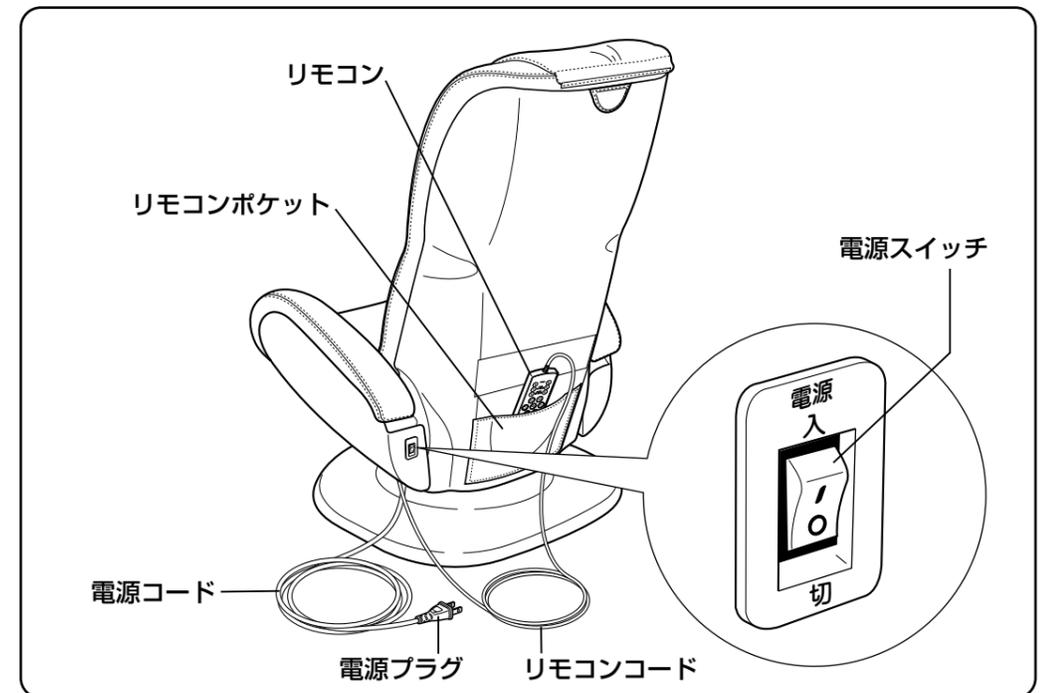
本体、パッド、枕のお手入れについては「お手入れと保管」をご覧ください。（☞32ページ）

パッド類、枕はおこのみの色に換えることができます。また、汚れがひどい場合は別売品をお買い求めください。（☞34ページ）

## 本 体

HM-603は肘かけ部が白、HM-604は肘かけ部が木目調となっています。

取り付け完成イメージ図



※お買い求めのときは、パッドが取り付けられていません。  
詳しくは、「パッドを取り付ける」をご覧ください。（☞12ページ）

## 各部の名前

### リモコン

#### 「入/切」スイッチ

リモコンの電源を入/切します。マッサージ中に押すと、マッサージを終了します（もみだまが収納位置に移動して停止します）。

#### おまかせモード

あらかじめ設定されたプログラムに従ってマッサージします。（P.23ページ）

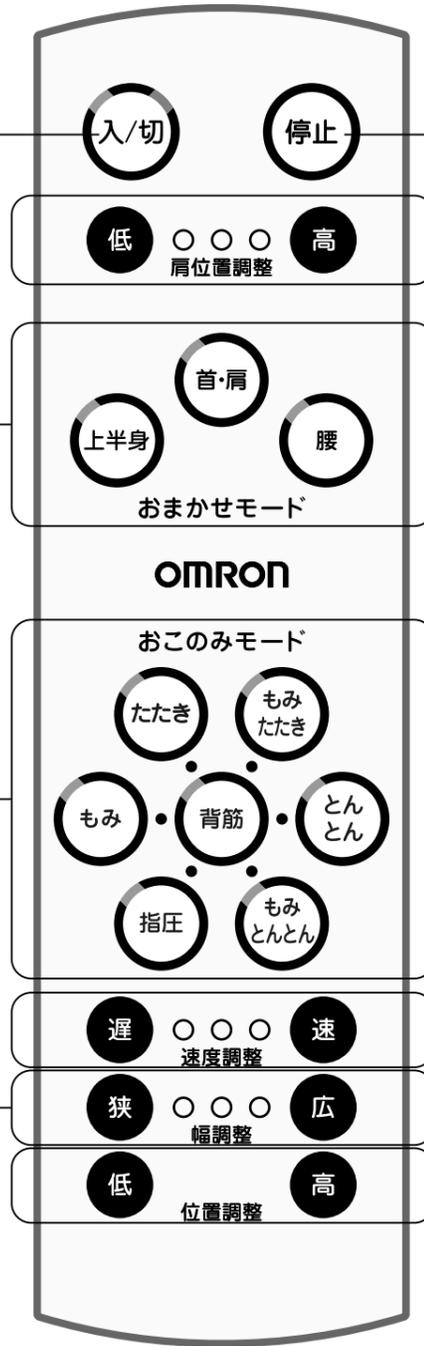
#### おこのみモード

マッサージしたい部位をおこのみに合わせてマッサージします。（P.27ページ）

#### 幅調整スイッチ

（おこのみモードのみ）

「背筋（のばし）」「指圧」「たたき」「とんとん」のとき、もみだまの左右の間隔を調整します。



#### 「停止」スイッチ

マッサージを停止します。

#### 肩位置調整スイッチ

もみだまの最も高い位置を肩の位置に調整します。（P.22ページ）

#### 速度調整スイッチ

（おこのみモードのみ）  
マッサージの速さを調整します。

#### 位置調整スイッチ

（おこのみモードのみ）  
もみだまの高さを調整します。  
押しつづけると、もみだまが上・下に移動します。

### ■「入/切」スイッチのランプの見方

ランプ消灯 	オレンジ色点灯 	緑色点灯 オレンジ色点灯 	緑色点滅 オレンジ色点灯 
電源スイッチが「切」の状態です。	電源スイッチは「入」で、リモコンは「切」の状態です。	電源スイッチ・リモコンが「入」で、マッサージ待機中、またはマッサージ中の状態です。	リモコンを「入」にした直後、またはマッサージ中に「切」にしたときにもみだまが収納位置に移動中の状態です。

## このマッサージチェアの使い方

HM-603/HM-604は、このような流れで使います。

**1 点検する**（P.19ページ）  
安全にお使いいただくために、使用前点検をおこないます。

**2 電源を入れる**（P.20ページ）  
電源プラグをコンセントに差し込み、電源を入れます。

**3 リクライニングする**（P.21ページ）  
背もたれをリクライニングさせて、おこのみの角度に調整します。

**4 肩位置調整をする**（P.22ページ）  
もみだまの最も高くなる位置を肩の位置に合わせます。

**5 マッサージモードを選ぶ**  
（P.23～29ページ）

- ・おまかせモード：あらかじめ設定されたプログラムに従ってマッサージします。
- ・おこのみモード：マッサージしたい部位をおこのみに合わせてマッサージします。

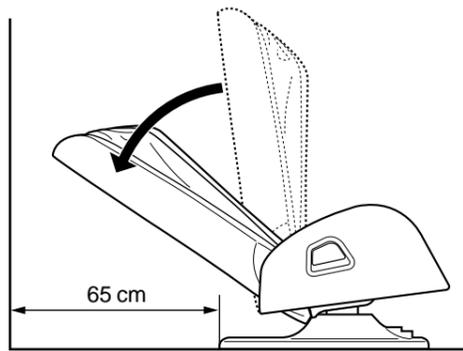
**6 電源を切る**（P.30ページ）  
マッサージが終わったら、背もたれを元の位置に戻して、電源を切ります。



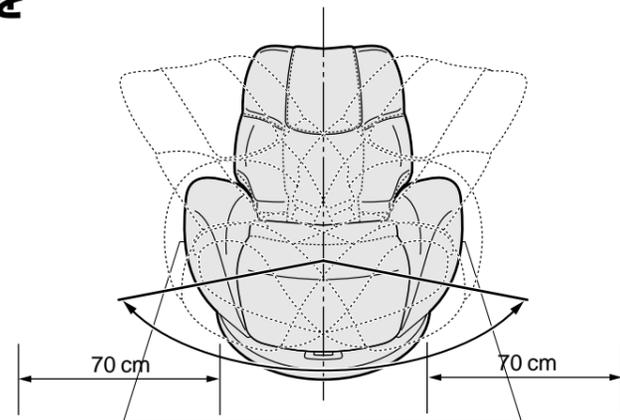
# 設置する

床面が水平な場所を選び、壁や人にあたらないように十分なスペースを確保してください。

## ■ 前後左右に十分なスペースをとってください



背もたれがリクライニングしますので、後方に65 cm以上のスペースをとってください。



回転しますので、両幅70 cm以上のスペースをとってください。

## 1 マットなどを敷き、設置する

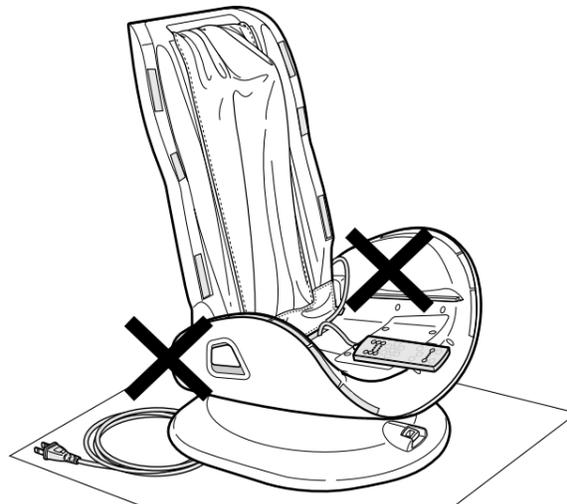
移動するときは、必ず2人でおこなってください。

床などを傷めないように、必ずマットなどを敷いてください。



## 2 電源コードとリモコンコードを確認する

コードが背もたれと肘かけの間に挟まれたり、回転台座の下になっていないか確認してください。



# パッドを取り付ける

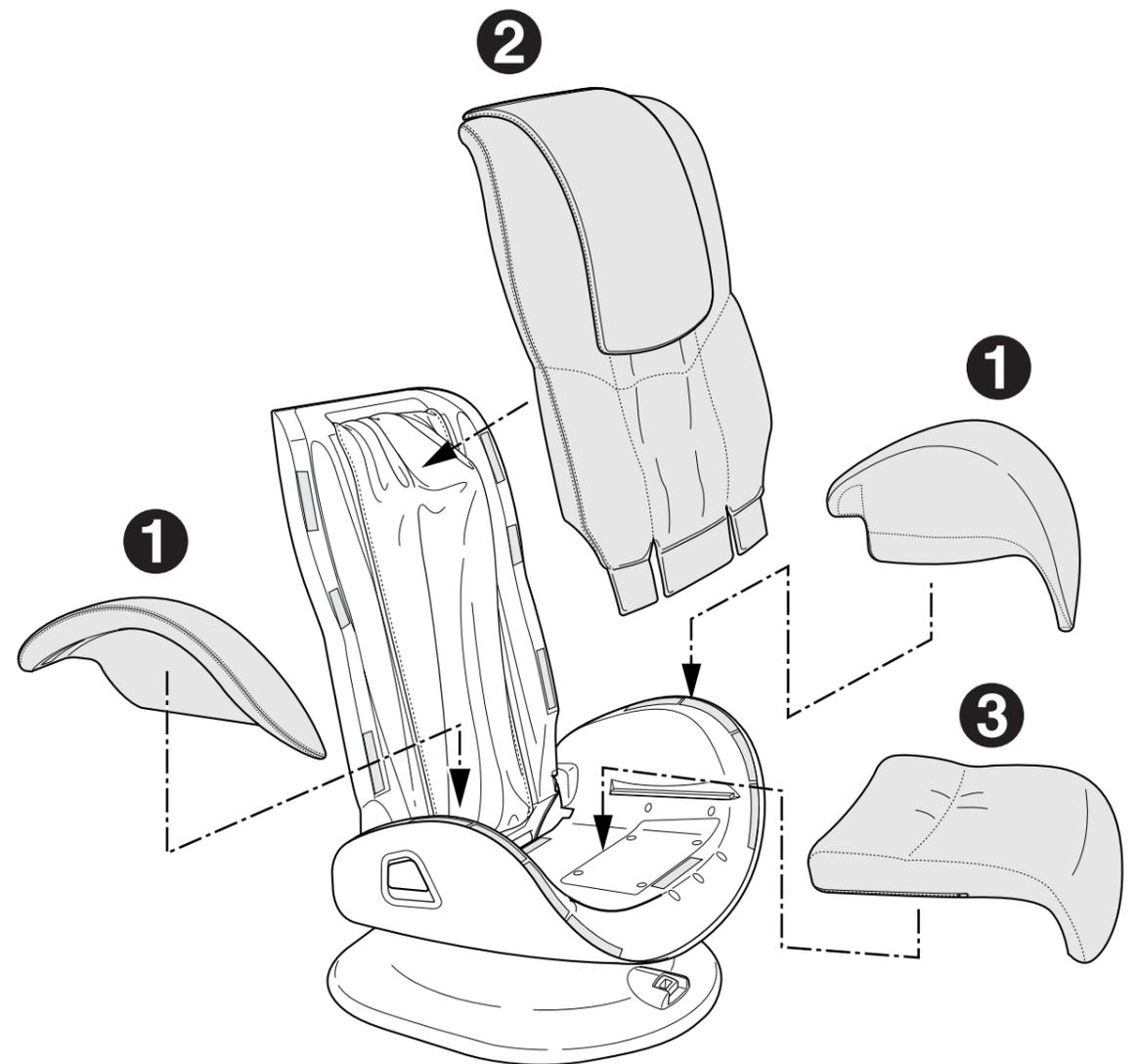
お買い求めのときは、パッドが装着されていません。使用するときには、必ずパッドを取り付けてください。

## ① 肘パッド (左・右)

## ② 背パッド

## ③ 座面パッド

の順に取り付けます。

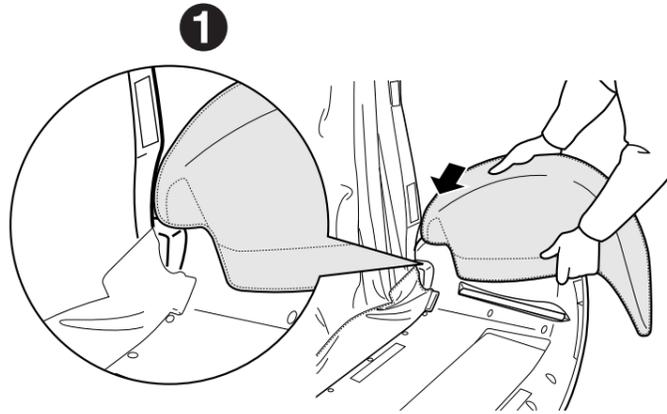


# 1 肘パッド(左・右)を取り付ける

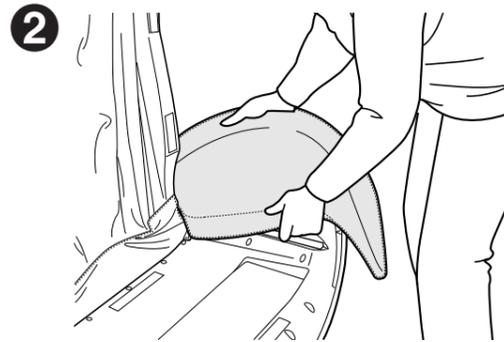
肘かけと肘パッドをマジックテープでしっかりと貼り付けます。

肘パッドの細い方を前にします。

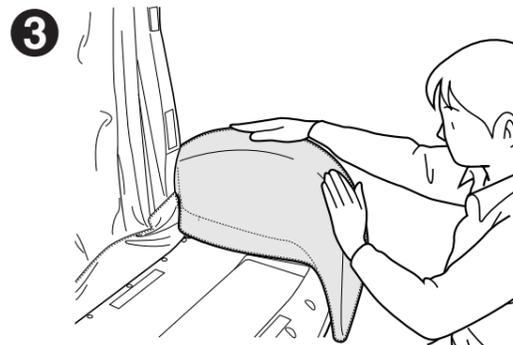
① 奥に合わせて、押し込む



② 肘かけのカーブに合わせて



③ 上からしっかり押す



反対側の肘パッドも同様にして取り付けます。



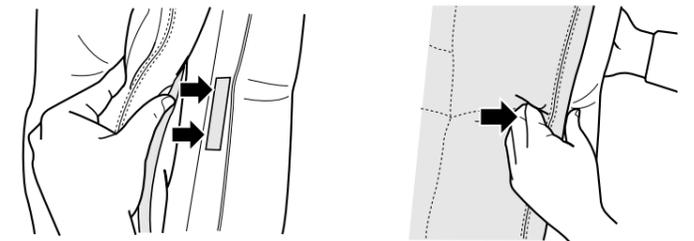
# 2 背パッドを取り付ける

背もたれと背パッドをホックとマジックテープで取り付けます。

背パッドの上部をホックで留め、マジックテープで貼り付けます。



背パッドをマジックテープで貼り付けます。



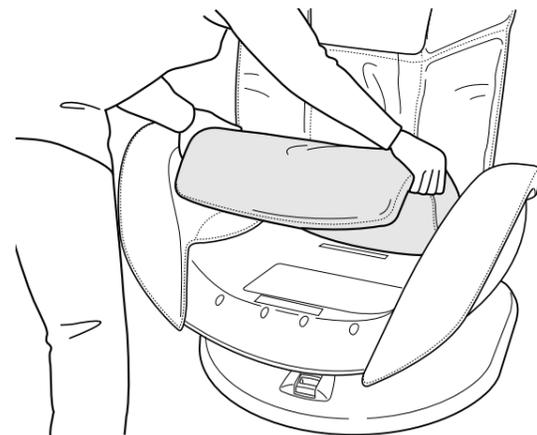
たるみのないようにのばします。



### 3 座面パッドを取り付ける

座面と座面パッドをマジックテープでしっかりと貼り付けます。

座面パッドの両側を持って、座部にはめ込むように取り付けます。



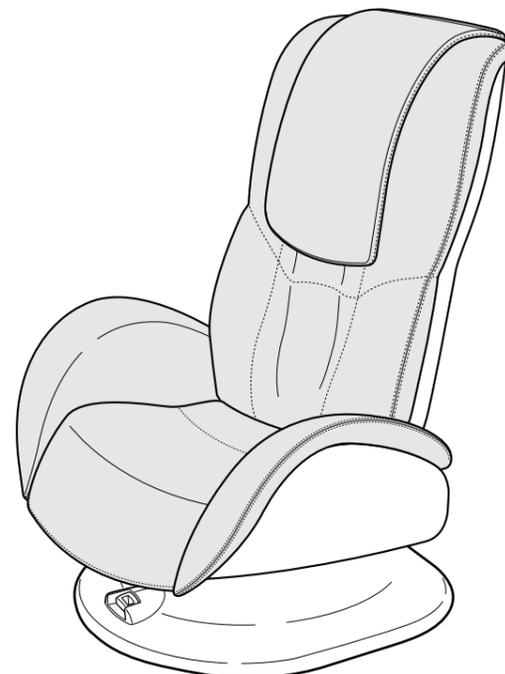
取り付けから座面パッドを上からしっかり押ししてください。

座面パッドの下側もしっかり押しします。



取り付けが終わったら、取り付け完成イメージ図と見くらべて、正確に取り付けられているか確認してください。

取り付け完成イメージ図

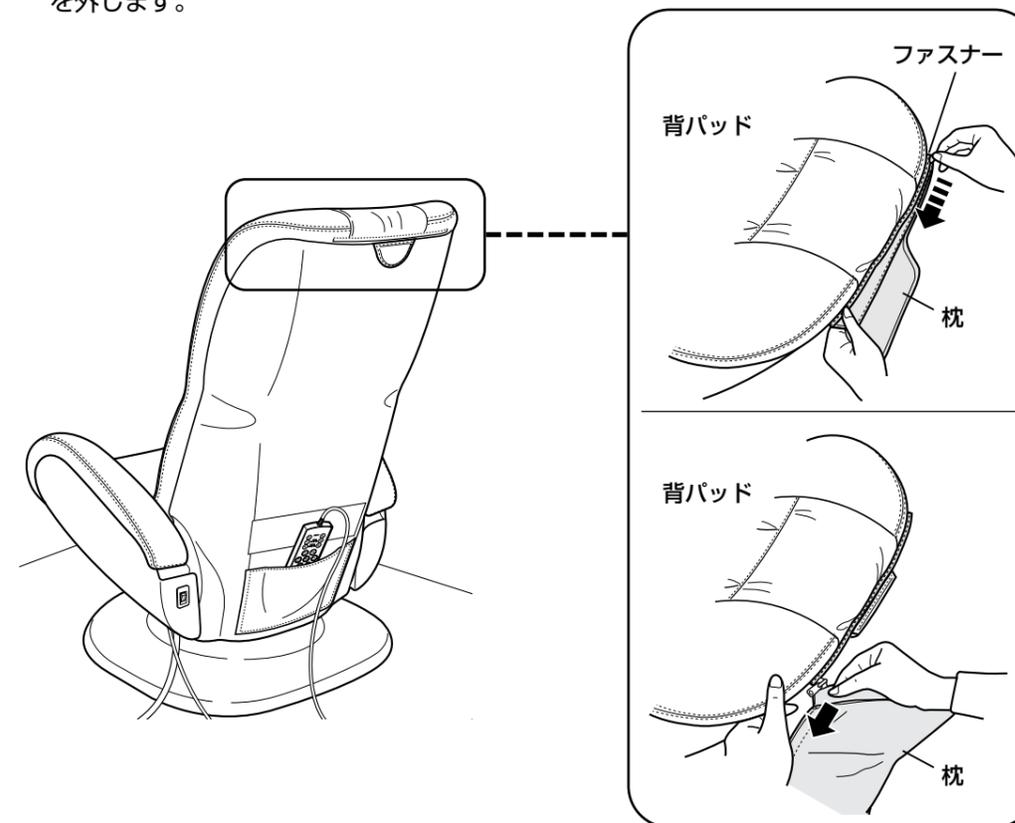


### パッド・枕の交換について

肘パッド、背パッド、座面パッド、枕はそれぞれ交換したり、おこのみの色に変えることができます。また、汚れがひどい場合は別売品をお買い求めください。(P.34ページ)

#### ■枕を取り外すときは…

枕をはね上げて、枕と背パッドのファスナーを外します。



本体、パッド、枕のお手入れについては「お手入れと保管」をご覧ください。(P.32ページ)

設置後、移動するときは…

1 リクライニングレバーを引き上げて、背もたれを起こす

約105°まで引き起こします。

※リモコンはリモコンポケットに収納してください。

※電源スイッチを「切」にして、電源プラグをコンセントから抜き、電源コードを束ねておいてください。

2 回転停止レバーを固定にする

(18ページ)

3 図のように2人で持って移動する

※重心が背もたれ側の高い位置にあるので、注意してください。



必ず2人で持ってください。

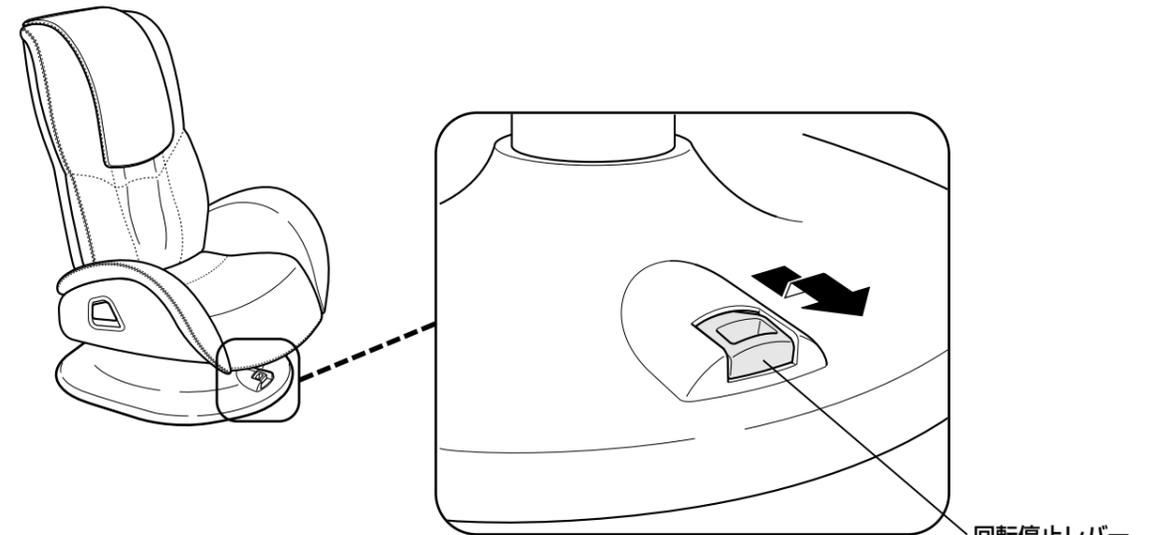
回転停止レバーを解除にする

お買い求めのときは、椅子部の回転は固定されています。回転させたいときは、回転停止レバーを解除にします。

※移動するときは必ず回転停止レバーを固定にしてから、持ち上げてください。

1 回転停止レバーを手前に引く

固定が解除され、椅子部が回転するようになります。



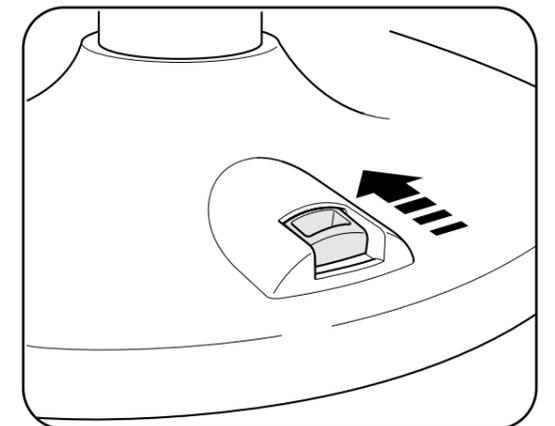
一旦止まるまで軽く引いたあと、さらに回転停止レバーが少し持ち上がるまで引いてください。

回転を止めて使用したいときは…

1 回転停止レバーを奥に押す

2 座部を正面に回す

カチッと音がして、固定されます。



# 点検する

安全にお使いいただくために必ず使用前点検をおこなってください。

## □ チェック 1

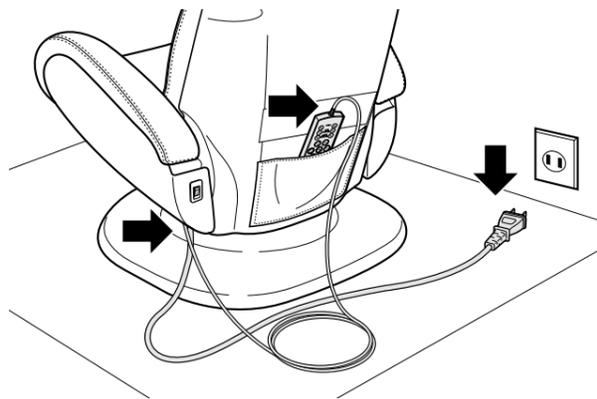
背パッドなどが破れていないか確認する



## □ チェック 2

電源コード、リモコンコードを確認する

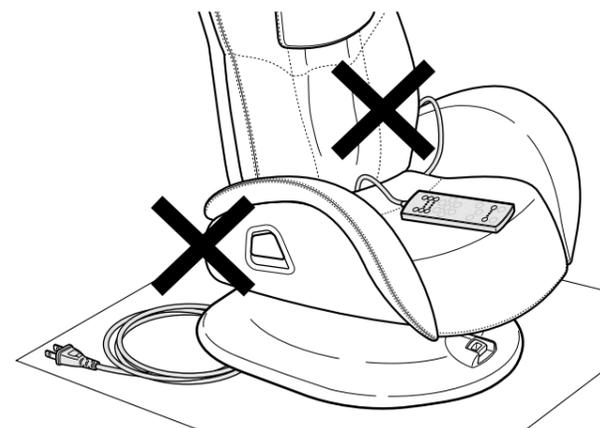
- ・コードの被覆に破損や破れがないか確認する
- ・リモコンにひびや破損がないか確認する
- ・リモコンの操作面に破損やはがれがないか確認する



## □ チェック 3

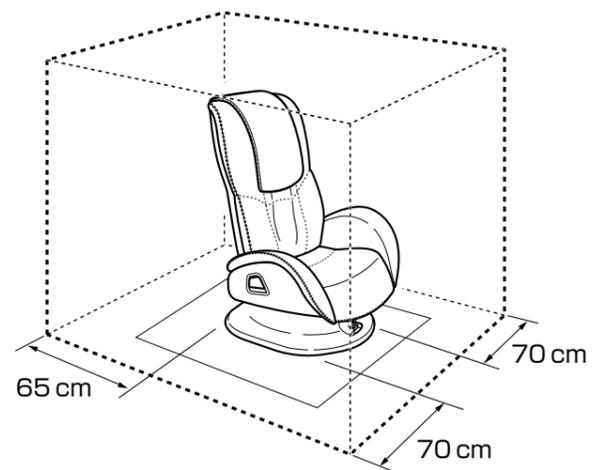
電源コードとリモコンコードが挟まれたり巻き込まれていないか確認する

- ・背もたれと肘パッドの間に挟まれていないか確認する
- ・回転台座に巻き込まれていないか確認する



## □ チェック 4

周囲や下に人・ペットなどがいないか、物などがいないか確認する



### ■使用前点検の結果、異常が発見されたときは…

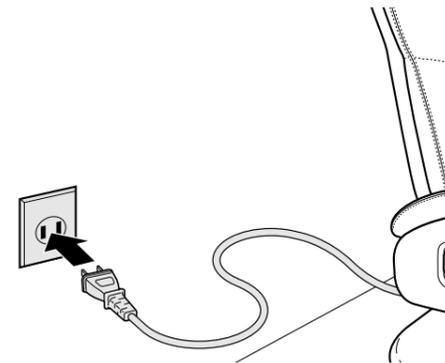
そのまま使用せずに、オムロンお客様サービスセンターまで修理を依頼してください。(裏表紙)

# 電源を入れる

必ず、使用前点検 (19 ページ) をおこなってから、電源を入れてください。

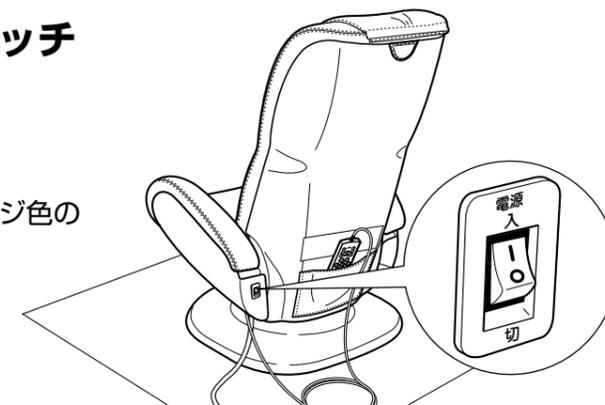
## 1 電源プラグをコンセントに差し込む

本製品は二重絶縁構造のため、アースの接続は必要ありません。



## 2 左の肘かけ後ろの電源スイッチを「入」にする

本体の電源が入り、リモコンの「入/切」スイッチのオレンジ色のランプが点灯します。



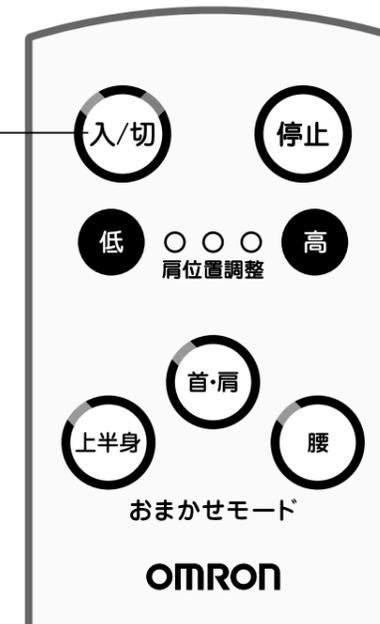
## 3 椅子に座って、リモコンの「入/切」スイッチを押す

リモコンの電源が入り、「入/切」スイッチの緑色のランプが点灯します。(マッサージ待機状態)

※もみだまが収納位置にない場合、自動的に収納位置へ移動します。移動中は「入/切」スイッチの緑色のランプが点滅します。

### ■椅子に座るときのお願い

- ・もみだまの位置を確認してからゆっくりと座ってください。



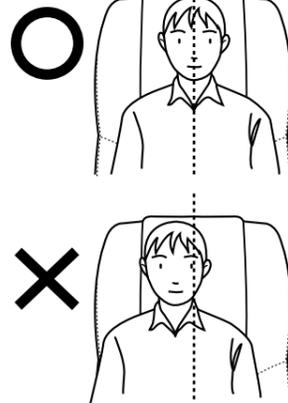
# リクライニングする

背もたれを、おこのみの角度に調整してください。

## 1 リラックスして座る



椅子の中央に座ります。



## 2 リクライニングする

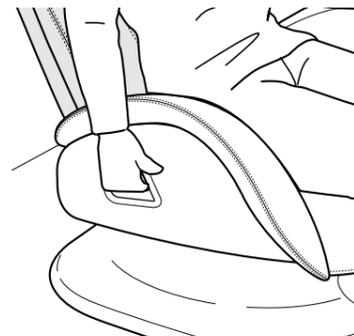
### 背もたれを倒すとき：

リクライニングレバーを引き上げながら、背もたれに体重をかけてゆっくり倒します。

### 背もたれを起こすとき：

リクライニングレバーを引き上げながら、上体をゆっくり起こします。

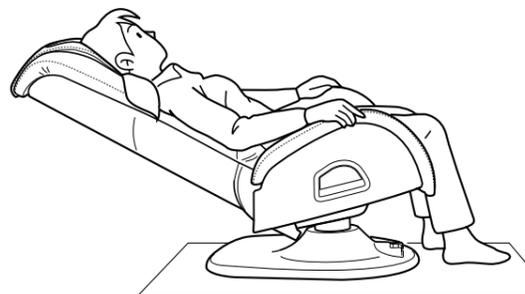
おこのみの角度になったらレバーをはなします。



リクライニングはゆっくりおこなってください。

### ■マッサージが弱いと感じたら…

背もたれを少しずつ倒してみてください。後ろへ倒すほど背もたれに体重がかかるので、マッサージの感じ方は強くなります。



# 肩位置調整をする

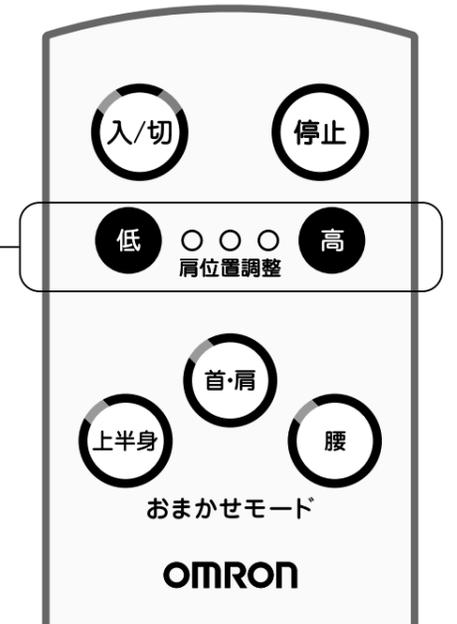
肩位置調整とは、もみだまの最も高くなる位置を肩の位置に合わせる機能です。

お使いになる方の体に合わせて、より効果的なマッサージを実現します。肩位置調整は5段階に切り替えることができます。

## 1 肩位置調整をする

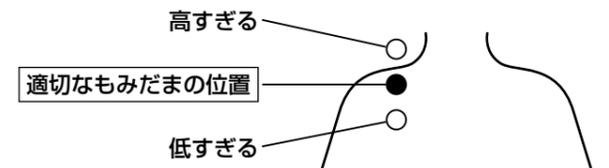
マッサージをはじめる前に肩位置調整をします。

「低」または「高」スイッチを押すと、もみだまの位置を「とんとん」とたたく動作とリモコンのランプの点灯でお知らせします。



もみだまが肩の位置を「とんとん」とたたくように調整してください。

※肩位置を調整しても頭にあたる場合は、座ぶとんなどを使って調整してください。



### ■肩位置調整のランプの見方

低い	やや低い	中	やや高い	高い
肩位置調整	肩位置調整	肩位置調整	肩位置調整	肩位置調整

※電源を入れると最初の肩位置は「高い」になっています。

### ■マッサージ中の肩位置調整について

#### おまかせモードのとき…

マッサージ中でも肩位置を調整することができます。肩位置調整ランプはすぐ切り替わりますが、肩位置はもみだま位置が上下するタイミングで変わります。また、肩位置をお知らせする動作（とんとん）はおこないません。

#### おこのみモードのとき…

「背筋（のぼし）」を選択している場合のみマッサージ中の肩位置の調整ができます。ただしランプの点灯位置は変わりますが、肩位置をお知らせする動作（とんとん）はおこないません。

# おまかせモード で使う

部位に最適なコースを選んでマッサージしたいときに使います。  
あらかじめ用意された3つの自動コース（「上半身」「首・肩」「腰」）から選択します。

## 1 おまかせモードのいずれかのスイッチを押す

押したスイッチのランプが点灯し、  
マッサージがスタートします。

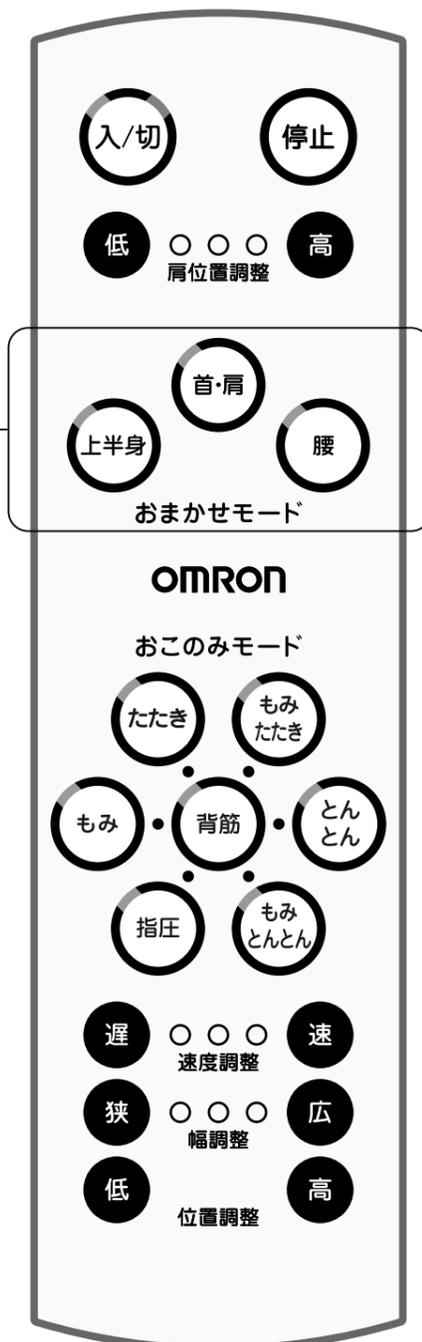
※おまかせモードをご利用のときは、「速度調整」「幅調整」「位置調整」はできません。

### マッサージの内容

「おまかせモード動作一覧」を参照してください。  
（P.25ページ）

スイッチ	マッサージの内容	時間*
上半身	首・肩から腰まで上半身全体をマッサージします。	約11分
首・肩	首・肩のあたりを効果的にマッサージします。	約8分
腰	腰のあたりを効果的にマッサージします。	約8分

\*時間は無負荷時の目安時間です。リクライニングの状態によってマッサージ時間は変わります。



### ■ マッサージ時間の目安は…

- ・マッサージは最大15分以内とし、体調に合わせてお使いください。  
15分を超えるマッサージは、筋肉や神経に対して必要以上の刺激となり、逆効果になりますのでご注意ください。
- ・約15分連続して使用すると、電子タイマーにより自動的に終了します。
- ・コースによって終了時間は異なります。
- ・もみだまの動きは25～26ページを参照してください。

## 2 マッサージが自動的に終了する

マッサージが終了すると、

リモコンの「入/切」スイッチの緑色のランプが点滅に変わり、もみだまが収納位置まで移動します。

移動後は、リモコンが「切」の状態（リモコンの「入/切」スイッチの緑色のランプが消灯、オレンジ色のランプが点灯）になります。

### ■ マッサージを途中で終了したいときは…

「入/切」スイッチを押します。もみだまが収納位置に移動して停止します。

再びマッサージを始めるときは、  
20ページ「3」からおこなってください。

### ■ マッサージを停止したいときは…

「停止」スイッチ、または動作中のマッサージのスイッチを押します。もみだまは、押したときの位置で停止します。

再びマッサージを始めるときは、いずれかのマッサージモードスイッチを押してください。ただし、「停止」状態で約3分が経過すると、もみだまが収納位置に戻り、リモコンが「切」の状態（リモコンの「入/切」スイッチの緑色のランプが消灯、オレンジ色のランプが点灯）になります。このときは、20ページ「3」からおこなってください。

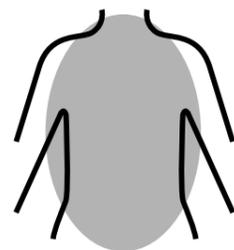
### ■ 他のマッサージに切り替えたいときは…

切り替えたいマッサージのスイッチを押してください。  
おまかせモード/おこのみモードの切り替えもできます。

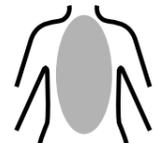


※無負荷時の目安です。リクライニングの状態によってマッサージ時間は変わります。  
 ※動作一覧はイメージ図です。

## 上半身コース



全体ほぐし



始めに肩から腰までじっくりほぐし、リラックスさせます。

首・肩部マッサージ



首・肩を集中的にマッサージします。

肩部広域マッサージ



首から背中をマッサージします。

腰部マッサージ



腰から背中をマッサージします。

肩部マッサージ



肩を集中的にマッサージします。

肩部広域マッサージ



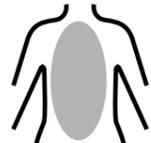
首から背中をマッサージします。

腰部マッサージ



腰から背中をマッサージします。

全体ほぐし



上半身全体をほぐしながらマッサージします。

肩部マッサージ



肩を中心にマッサージします。

肩部広域マッサージ



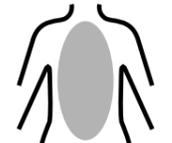
首から背中をマッサージします。

肩部マッサージ



肩を中心にマッサージします。

全体のぼし



上半身全体をのぼしながらマッサージします。

腰部マッサージ



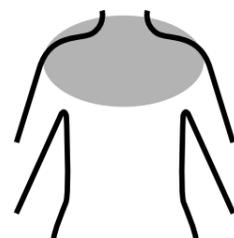
腰を集中的にマッサージします。

約11分

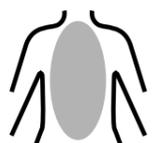
使い方

使い方

## 首・肩コース



全体ほぐし



始めに上半身全体をほぐし、リラックスさせます。

首・肩部マッサージ



首・肩を集中的にマッサージします。

肩部広域マッサージ



首から背中をマッサージします。

1回繰り返します。

全体のぼし



上半身全体をのぼします。

肩部広域マッサージ



首から背中をマッサージします。

首・肩部マッサージ



首・肩を集中的にマッサージします。

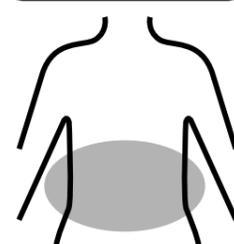
肩部広域マッサージ



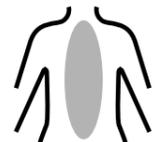
首から背中をマッサージします。

約8分

## 腰コース

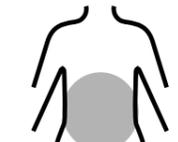


腰部と全体ほぐし



始めに腰部を中心に、上半身全体をゆっくりほぐし、リラックスさせます。

腰部広域マッサージ



腰から背中をマッサージします。

全体のぼし



上半身全体をのぼしながらマッサージします。

腰部広域マッサージ



腰を中心に背中にかけてマッサージします。

全体のぼし



上半身全体をのぼします。

腰部マッサージ



腰部を集中的にマッサージします。

腰部広域マッサージ



腰から背中をマッサージします。

約8分

# おこのみモード で使う

背筋（のぼし）、指圧、もみ、たたき、もみたたき、とんとん、もみとんとんから、おこのみのマッサージを選びます。

- ・マッサージの速度調整、もみだまの幅調整・位置調整ができます。
- ・おこのみモードでは「背筋（のぼし）」と他のマッサージを組み合わせることができます。（ 29ページ）

## おこのみモードで使う

### 1 おこのみモードのいずれかのスイッチを押す

押したスイッチのランプが点灯し、マッサージがスタートします。

詳しいマッサージの内容は（ 29ページ）

### 2 もみだまの調整をする

#### ■マッサージの速さを調整する

速度調整の「遅」または「速」スイッチを押すと、マッサージの速さを5段階に調整できます。

※「指圧」設定時は3段階です。  
※「背筋（のぼし）」の速度調整はできません。

#### ■もみだまの間隔を調整する

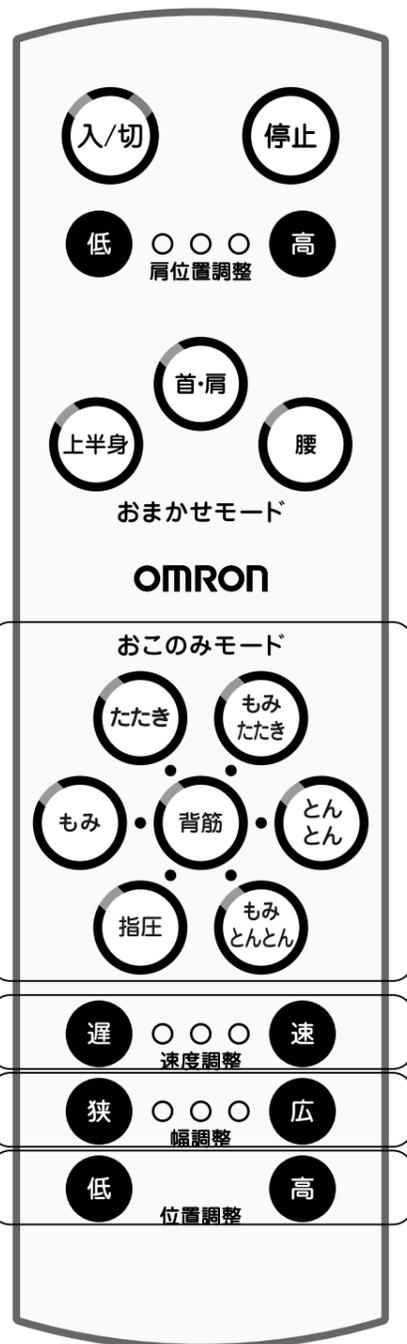
幅調整の「狭」または「広」スイッチを押すと、もみだまの間隔を3段階に調整できます。

※「もみ」「もみたたき」「もみとんとん」のときは、幅調整はできません。

#### ■もみだまの高さを調整する

位置調整の「低」または「高」スイッチを押しつづけると、もみだまの高さが移動します。腰から首・肩までのマッサージしたい部位のところでスイッチをはなしてください。

※「背筋（のぼし）」の位置調整はできません。「背筋（のぼし）」で、もみだまの高さの上限を調整したいときは、肩位置調整でおこないます。（ 22ページ）



#### ■速度調整のランプの見方（もみ、たたき、もみたたき、とんとん、もみとんとん）

遅い	やや遅い	中	やや速い	速い
速度調整	速度調整	速度調整	速度調整	速度調整

#### ■速度調整のランプの見方（指圧）

遅い	中	速い
速度調整	速度調整	速度調整

※電源を入れると最初の速さは、「中」になっています。

#### ■幅調整のランプの見方（背筋（のぼし）、指圧、たたき、とんとん）

狭い	中	広い
幅調整	幅調整	幅調整

※電源を入れると最初の間隔は、「中」になっています。

#### ■マッサージ時間の目安は…

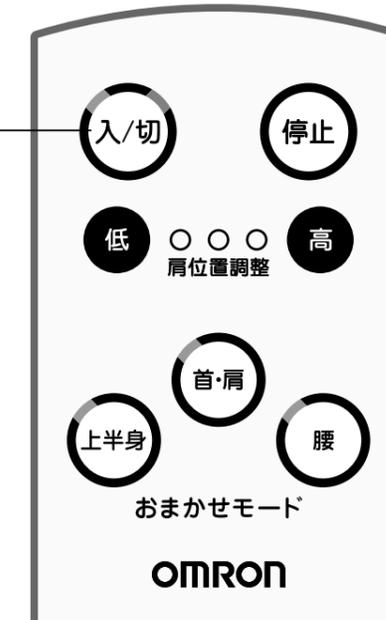
- ・特定の部位1カ所あたり最大5分以内としてください。
- ・「背筋（のぼし）」などで上半身全体をマッサージするときは最大15分以内としてください。特定の部位を5分以上マッサージしたり、連続して15分を超えるマッサージは、筋肉や神経に対して必要以上の刺激となり、逆効果になりますのでご注意ください。
- ・約15分連続して使用すると、電子タイマーにより自動的に終了します。
- ・「背筋（のぼし）」のときに、他のおこのみモードのスイッチを押したり、「背筋（のぼし）」以外のおこのみモードのときに「背筋」スイッチを押すと、組み合わせマッサージになります。

### 3 「入/切」スイッチを押して マッサージを終了する

リモコンの「入/切」スイッチの緑色のランプが点滅に変わり、もみだまが収納位置まで移動します。

移動後は、リモコンが「切」の状態（リモコンの「入/切」スイッチの緑色のランプが消灯、オレンジ色のランプが点灯）になります。

※「入/切」スイッチを押さなくても約15分でマッサージは自動的に終了します。



マッサージの内容

スイッチ	マッサージの内容	
背筋		背筋をのばすようにマッサージし、上半身の緊張をほぐします。
指圧		指圧するように、ぐっと押しあげてマッサージします。
もみ		もみ動作でコリをソフトにほぐします。
たたき		たたき動作で頑固なコリをやわらげます。
もみ たたき		「もみ」と「たたき」を同時におこないます。
とん とん		袋打ち（両手を交差して合わせ、手の甲でたたく打ち方）感覚でマッサージします。
もみ とんとん		「もみ」と「とんとん」を同時におこないます。

■おこのみモードのマッサージを組み合わせるには…

「背筋（のばし）」は、他のマッサージと組み合わせることができます。  
特定の部位だけでなく上半身全体をおこのみモードでマッサージしたいときに便利です。

背筋	+	指圧	背筋（のばし）をしながら上半身全体に「指圧」動作をおこないます。
背筋	+	もみ	背筋（のばし）をしながら上半身全体に「もみ」動作をおこないます。
背筋	+	たたき	背筋（のばし）をしながら上半身全体に「たたき」動作をおこないます。
背筋	+	もみ たたき	背筋（のばし）をしながら上半身全体に「もみたたき」動作をおこないます。
背筋	+	とん とん	背筋（のばし）をしながら上半身全体に「とんとん」動作をおこないます。
背筋	+	もみ とんとん	背筋（のばし）をしながら上半身全体に「もみとんとん」動作をおこないます。

マッサージが  
終わったら

マッサージが終わったら、リモコンをリモコンポケットに収納し、電源スイッチを「切」にしてください。

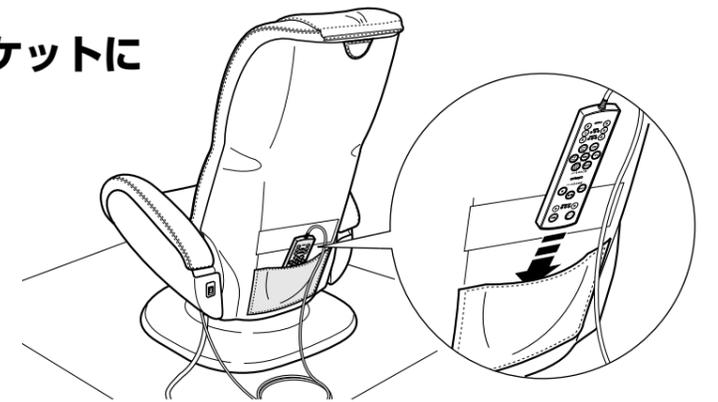
使っていないときは、必ず電源プラグをコンセントから抜いてください。

1 もみだまが収納位置に戻ったことを確認する

2 背もたれを元の位置に戻す

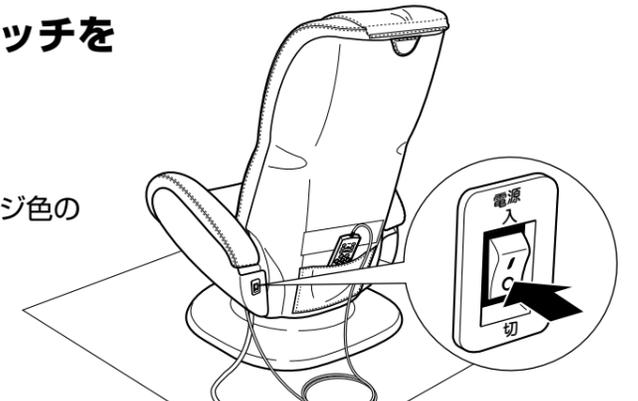
リクライニングレバーを引き上げながら、上体をゆっくり起こします。

3 リモコンをリモコンポケットに  
収納する

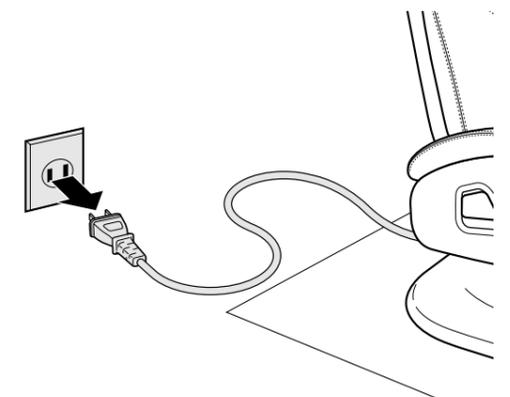


4 左の肘かけ後ろの電源スイッチを  
「切」にする

電源スイッチを「切」にすると、リモコンの「入/切」スイッチのオレンジ色のランプが消灯します。



5 電源プラグをコンセントから抜く



# おかしいな?と思ったら

こんなとき	原因	対処のしかた
動作しない、または途中から動かなくなった	リモコンの「入/切」スイッチのオレンジ色のランプが点灯している	電子タイマーが働き、マッサージが終了している 再度使用するときは、リモコンの「入/切」スイッチを押し電源を入れてからマッサージをはじめてください (☞ 20ページ)
	リモコンの「入/切」スイッチのランプが消灯している	電源プラグがコンセントから抜けている 電源プラグをコンセントに差し込んでください (☞ 20ページ) 左の肘かけ後ろの電源スイッチが「切」になっている 電源スイッチを「入」にしてください (☞ 20ページ)
	リモコンのランプが3つ以上点滅している	一度、電源スイッチを「切」にし、再度電源を入れ直して、無理な力がかからないように使用してください また、電源を入れ直しても動作しない場合は安全装置が働いています。電源スイッチを「切」にし、30分以上おいてから使用してください

※上記の方法でも直らない場合は、オムロンお客様サービスセンターへ修理の依頼をしてください。(☞ 裏表紙)  
なお、その際にご購入商品名、型式、お買い上げ時期、故障状況などを詳しくお知らせください。

## ■音について

本製品をお使いになるときは、モーターの回転音、歯車の回転音、生地のコすれる音、椅子のきしみ音などの音が発生します。  
これらは、構造上やむを得ず発生するもので故障ではありません。また、製品寿命にも影響ありません。

# お手入れと保管

## お手入れについて

いつも清潔にしてお使いください。

電源スイッチを「切」にしてから、電源プラグをコンセントから抜いて、お手入れしてください。

### ・本体、パッド、枕の汚れ

乾いたやわらかい布でふき取ってください。

汚れがひどいときは、水または中性洗剤をしみこませた布をかたく絞ってふき取り、やわらかい布でからぶきしてください。

※本体内部に水などが入らないようにしてください。

入浴剤（特にイオウ成分を含んだもの）やシャンプー、整髪料などが付着したときは、速やかに乾いた布でふき取ってください。

パッド、枕は消耗品です。

特に汚れがひどい場合は別売品をお買い求めください。  
(☞ 34ページ)

### ・リモコンについた汚れ

乾いた布でふき取ってください。



## 保管について

次の条件を満たしている環境下で保管してください。

温度：0℃～+40℃

湿度：30%RH～85%RH（結露無きこと）

### ■お手入れと保管の注意

汚れを落とすとき、ベンジン、シンナー、ガソリンなどを使用しないでください。

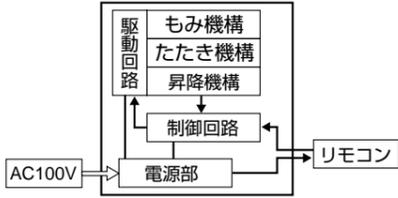
次のようなところに保管しないでください。

- ・水のかかるところ。
- ・高温・多湿、直射日光、ホコリ、塩分などを含んだ空気の影響を受けるところ。
- ・傾斜、振動、衝撃のあるところ。
- ・化学薬品の保管場所や腐食性ガスの発生するところ。

※上記の注意事項、その他の正しい使用方法をお守りいただけない場合は、品質に責任を負いかねます。



# 仕様

医療用具許可番号	23BY6027
類別	器具器械 77 バイブレーター
一般的名称	家庭用電気マッサージ器
使用目的/効果効果	あんま、マッサージの代用 疲労回復、血行をよくする、筋肉の疲れをとる、筋肉のコリをほぐす、 神経痛・筋肉痛の緩解
販売名	オムロンマッサージチェア pisu (ピ・イス) <b>HM-603</b> オムロンマッサージチェア pisu (ピ・イス) <b>HM-604</b>
使用電源	AC100V 50/60Hz
消費電力	39W (50Hz・60Hz) (無負荷、背筋のばし+もみたたき モード時)
定格時間	30分 (1日2回、15分使用として)
質量	約37.5kg (背パッド、枕、肘パッド、座面パッドなし) / 全質量約42kg
外形寸法	リクライニングしていないとき : 幅 約73.5×高さ約103.5×奥行き約87.5cm 最大リクライニングしたとき : 幅 約73.5×高さ約67.5×奥行き約128cm (背パッド、枕、肘パッド、座面パッドなし)
リクライニング角度	約105°~150°
回転台座回転角度	約135°
タイマー	約15分
もみだま移動時間	【背筋(のばし)】1往復 約26秒 (50Hz・60Hz)
背筋(のばし)動作	背筋(のばし)動作範囲 約43cm (肩位置設定「高」の場合) 幅調整 3段階*1
指圧動作	速度調整 3段階(約135~190回/分) 幅調整 3段階*1
もみ動作	速度調整 5段階(約15~26回/分) 幅調整 なし
たたき動作	速度調整 5段階(約260~530回/分 ストローク 約1.29cm) 幅調整 3段階*1
もみたたき動作	速度調整 5段階(もみ速さは約15~26回/分+たたき速さは約135~530回/分) (もみ幅は「もみ」と同一。たたきストロークは「たたき」と同一) 幅調整 なし
とんとん動作	速度調整 5段階(遅い~速い) 幅調整 3段階*1
もみとんとん動作	速度調整 5段階(遅い~速い) 幅調整 なし
マッサージメニュー	【おまかせモード】上半身コース、首・肩コース、腰コース 【おこのみモード】背筋(のばし)、指圧、もみ、たたき、もみたたき、とんとん、もみとんとん 【組み合わせメニュー(おこのみモード)】6種類
動作原理	もみ機構、たたき機構、昇降機構それぞれにモータを内蔵。リモコンからの動作モード指示情報にもとづき、制御回路が各機構の駆動回路を動作させ、各モータを駆動することにより指定されたマッサージ動作をさせる 
電気的安全性	電気用品安全法適合性検査証明済
付属品	肘パッド(左・右)、背パッド、座面パッド、 枕(お買い求めのときは、背パッドに取り付けられています)、 取扱説明書(品質保証書付き)、移動のしかた/パッド取付方法
輸入元	宝和化学株式会社 住所: 〒456-0058 愛知県名古屋市熱田区六番三丁目15-20
発売元	オムロンヘルスケア株式会社 住所: 〒615-0084 京都府京都市右京区山ノ内山ノ下町24番地
お問い合わせ先	オムロンお客様サービスセンター 電話: 0120-30-6606

※お断りなく仕様を変更する場合がありますのでご了承ください。

※1 調整可能範囲 上だま 約3.2cm~約16.3cm、下だま 約9.2cm~約11.8cm (左右もみだま内側間隔\*) \*もみだまが最も出た状態

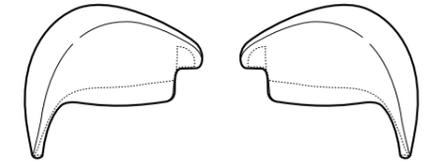
# 別売品について

別売品のお求めは、オムロンお客様サービスセンター  
(☎電話0120-30-6606)までご連絡ください。

付属品のパッドのほか、下記の色違いのパッドを別売品としてご用意しております。

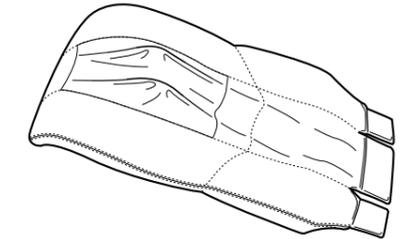
## ・肘パッド(左・右)セット

色	型式
ベージュ	HM-603C-HIJI
オレンジ	HM-603D-HIJI
ホワイト	HM-603W-HIJI
ブラック	HM-604K-HIJI



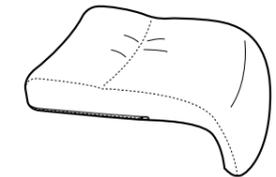
## ・背パッド

色	型式
ベージュ	HM-603C-SEPAD
オレンジ	HM-603D-SEPAD
ホワイト	HM-603W-SEPAD
ブラック	HM-604K-SEPAD



## ・座面パッド

色	型式
ベージュ	HM-603C-ZAPAD
オレンジ	HM-603D-ZAPAD
ホワイト	HM-603W-ZAPAD
ブラック	HM-604K-ZAPAD



## ・枕

色	型式
ベージュ	HM-603C-MAKUR
オレンジ	HM-603D-MAKUR
ホワイト	HM-603W-MAKUR
ブラック	HM-604K-MAKUR



## ・パッドセット

色	型式
ベージュ	HM-603C-PADSE
オレンジ	HM-603D-PADSE
ホワイト	HM-603W-PADSE
ブラック	HM-604K-PADSE

